



## Sicherstellung der Masseverbindung zwischen Entstörbox Teile-Nr. 996 611 und Motor

NUR ZUR INFORMATION.  
ÄNDERUNGSDIENST NICHT VORGESEHEN.

### 1) Wiederkehrende Symbole:

Bitte beachten Sie die folgenden Symbole, die Sie durch diese Service Information begleiten:

- ▲ **WARNUNG:** Warnhinweise und Maßnahmen, deren Nichtbeachtung zu Verletzungen oder Tod für den Betreiber oder andere, dritte Personen führen können.
- **ACHTUNG:** Besondere Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen, deren Nichtbeachtung zu Beschädigungen des Motors und zum Gewährleistungsausschluß führen können.
- ◆ **HINWEIS:** Besondere Hinweise zur besseren Handhabung.

### 2) Grund:

Durch eine schlechte Masseverbindung zwischen den Doppelzündtransformatoren und dem Entstörboxgehäuse bzw. dem Fluggerätgerahmen kam es zu Störungen im Betrieb. Aus gegebenen Anlaß müssen sämtliche Motoren bei Ausführung mit grau lackierter Entstörbox nach folgender Anleitung umgerüstet werden.

- **ACHTUNG:** Dieser Umbau ist bei sämtlichen unten angeführten Motoren bei Wartungsarbeiten durchzuführen.

### 3) Betroffen - Serieneinbau und Ersatzteilwesen:

Aus sicherheitstechnischen Gründen ersuchen wir sämtliche Motoren der **Type 912 UL mit der Motor-Nr. 4,005.218 bis einschließlich Motor-Nr. 4,005.299**, welche von uns an Sie verkauft und ausgeliefert wurden, umzubauen.

Dasselbe gilt für sämtliche angelieferten bzw. noch auf Lager liegenden grau lackierten Entstörboxen mit der **Ersatzteile-Nr. 996 611**, welche bei Einbau genau nach Anleitung umzubauen sind.

### 4) Umbauanleitung und Maßnahmen:

- ⇨ Entstörgehäusedeckel, nach Lösen der 4 Zylinderschrauben M4x10, abnehmen.
- ⇨ Eingeklebte Zylinderschraube M6x30 ① mit den 4 Massekabeln beim mittleren obenliegenden Doppelzündtransformator ② mit Inbusschlüssel und Gabelschlüssel (S=10) herausdrehen.
- ⇨ Angeliefertes Massekabel L = 160 mm (Ersatzteile Nr.965 785) ③ mit Leitungsschuh 6 und den 4 Massekabeln mit der Zylinderschraube M6x30 ① und Federring A6 wiederum montieren. Zylinderschraube unbedingt mit LOCTITE 221 einkleben.
- ⇨ Beide Zylinderschrauben M4x10 ⑤ zur Befestigung der Klemmplatte ④ abnehmen und mit je einer Fächerscheibe A 4,3 DIN 6798 (Ersatzteile-Nr. 845 470) ⑥ versehen.
- ⇨ Zylinderschrauben mit Fächerscheiben in Gehäusebohrung einschieben und vormontiertes Massekabel mit Leitungsschuh 5 ③ innen zwischen Gehäuse und Klemmplatte ④ mitschrauben. Zylinderschrauben mit LOCTITE 221 einkleben.



- ⇒ Entstörgehäusedeckel mit den 4 Zylinderschrauben M4x10 und den dazugehörigen Federringen wiederum montieren.  
Entstörgehäusebefestigungsbohrungen ⑦ entfernen und mit Schrauben und Fächerscheiben A 6,4 DIN 6798 ⑧ (Ersatzteile-Nr. 845 028) montieren.
- ⇒ Mit Zapfensenker isolierende Schicht bei den Entstörgehäusebefestigungsbohrungen ⑦ entfernen und mit Schrauben und Fächerscheiben A 6,4 DIN 6798 ⑧ (Ersatzteile-Nr. 845 028) montieren.
- **ACHTUNG: Unbedingt sämtliche Masseverbindungen von Entstörbox bis zum Motor überprüfen und gegebenenfalls Kontaktflächen reinigen und Montage mit Zahnscheiben durchführen.**